

# Èske w gen fakti swen sante ou pa ka peye? Ou ka jwenn Èd.

Enfòmasyon sou Règleman sou Èd Finansye Partners PartnersCare yo disponib nan lòt lang. Tanpri vizite sit entènèt nou an, rele nou, oswa vizite yon konseye finansye pou pasyan nan lopital oswa sant sante ou a pou enfòmasyon ki tradui nan lòt lang yo.

## Pwogram Asirans Massachusetts ak New Hampshire yo

Eta a gen pwogram ki ka kouvri kèk oswa tout depans pou swen w yo. Konseye finansye nou yo ap travay avèk ou pou wè si w kalifye pou yon pwogram Eta a ki satisfè bezwen w yo. Nou ka ede pasyan k ap viv nan Massachusetts yo anrejistre nan pwogram MassHealth oswa Health Safety Net. Nou ka ede pasyan k ap viv nan New Hampshire yo anrejistre nan pwogram New Hampshire Medicaid la. Nou kapab ede w tou avèk Massachusetts Health Connector oswa NH Insurance Marketplace la.

## Opsyon Èd Finansye

- Pasyan ki pa gen asirans ap resevwa yon rabè sou pifò balans pou sèvis ki nesèsè pou rezon medikal. Pasyan ki gen asirans kapab resevwa rabè sou sèvis medikal asirans yo a pa kouvri. Rabè yo varye selon etablisman ak pwogram nan. Detay yo disponib sou sit entènèt nou an.  
[www.partners.org/financialassistance](http://www.partners.org/financialassistance)
- Plan 0% pèman enterè rive yon lane pou balans ki rive jiska \$1,000 e 2 lane pou pi gwo balans yo.
- Ou **ka** jwenn rabè 60% oswa plis ki disponib pou swen medikal pou pasyan ki gen revni ki pi piti pase 300% nan Federal Poverty Guideline (Gid Federal kont Povrete) (\$ 38280 pou yon moun, \$ 78600 pou yon fanmi ki gen kat moun). Pasyan ki gen pi gwo revni ka kalifye pou yon rabè si fakti medikal yo plis pase 40% nan revni anyèl yo a.

Pou chèche konnen plis epi aplike:

- Vizite yon konseye finansye pou pasyan nan lopital oswa sant sante w la, oswa
- Ale sou [www.MAhealthconnector.org](http://www.MAhealthconnector.org) (Massachusetts)
- Ale sou <https://nheasy.nh.gov> (New Hampshire)

### KONTAKTE NOU POU PLIS DETAY. APLIKASYON AK ÈD YO GRATIS.

- 1) An pèsòn: vizite yon konseye finansye pou pasyan nan lopital oswa sant sante w la (gade lis ki nan paj annapre a)
- 2) Telefòn: (617) 726-3884
- 3) Sit entènèt: [www.partners.org/financialassistance](http://www.partners.org/financialassistance)
- 4) imèl: [patientbilling@partners.org](mailto:patientbilling@partners.org)
- 5) Lapòs: Tanpri rele oswa voye yon imèl pou mande enfòmasyon ak fòmilè aplikasyon an pa lapòs.

\*Ou pap janm gen pou w peye plis pase sa konpayi asirans lan ta dwe peye an mwayèn. Pousantaj rabè yo ka chanje paske nou reevalye yo chak ane. Tanpri monte sou sit entènèt nou an pou w jwenn pousantaj aktyèl yo.

## Lokal Konseye Finansye pou Pasyan yo

<p><b>Brigham and Women's Hospital</b> 45 Francis Street ASB II – 2nd floor (2yèm etaj) (617) 732-7005 (866) 736-1510</p>	<p><b>Brigham and Women's Hospital Ambulatory Care Center</b> 850 Boylston Street Suite 204B (617) 732-9677</p>	<p><b>Brookside Community Health Center</b> 3297 Washington Street Jamaica Plain, MA 02130 (617) 522-4700</p>
<p><b>Southern Jamaica Plain Health Center</b> 640 Centre Street Jamaica Plain, MA 02130 (617) 983-4100</p>	<p><b>Brigham and Women's/Mass General Health Care Center</b> 22 Patriot Place, FXB II, 3<sup>rd</sup> Floor (3<sup>yèm</sup> Etaj) Foxborough, MA 02035 (508) 718-4196</p>	<p><b>Brigham and Women's Faulkner Hospital</b> 1153 Centre Street, Suite 1106 Boston, MA 02130 (617) 983-7218</p>
<p><b>Cooley Dickinson Hospital</b> 30 Locust Street Northampton, MA 01061 (413) 582-2848</p>	<p><b>Martha's Vineyard Hospital</b> One Hospital Road Oak Bluffs, MA 02557 (508) 957-9588</p>	<p><b>Massachusetts Eye and Ear Main Campus</b> 243 Charles Street, 9<sup>th</sup> Floor (9<sup>yèm</sup> Etaj) Boston, MA (617) 573-5664</p>
<p><b>Massachusetts Eye and Ear Longwood Campus</b> 800 Huntington Ave, 1<sup>st</sup> Floor (1<sup>yè</sup> Etaj), Boston, MA (617) 573-5664</p>	<p><b>Massachusetts General Hospital (MGH) Main Campus</b> Wang Ambulatory Center Room 016 (Chanm 016) (617) 726-2191</p>	<p><b>MGH Charlestown HealthCare Center</b> Patient Navigation Department 73 High Street Charlestown, MA 02129 (617) 724-8167</p>
<p><b>MGH Chelsea HealthCare Center</b> 151 Everett Avenue Chelsea, MA 02150 (617) 884-8300</p>	<p><b>MGH Revere HealthCare Center</b> 300 Ocean Avenue Revere, MA 02151 (781) 485-6394 (781) 485-6090</p>	<p><b>Nantucket Cottage Hospital</b> 57 Prospect Street Nantucket, MA 02554 (508) 825-8387 (508) 825-8256</p>
<p><b>Newton-Wellesley Hospital</b> 2014 Washington Street Newton, MA 02462 (617) 243-6824</p>	<p><b>North Shore Medical Center Salem Hospital Campus</b> 81 Highland Avenue Salem, MA 01970 (978) 825-6900</p>	<p><b>Spaulding Rehabilitation Hospital Boston</b> 300 1st Avenue Charlestown, MA 02129 (617) 952-5337</p>
<p><b>Spaulding Hospital for Continuing Medical Care Cambridge</b> 1575 Cambridge Street Cambridge, MA 02138 (617) 758-5338</p>	<p><b>Spaulding Rehabilitation Hospital Cape Cod</b> 311 Service Road East Sandwich, MA 02537 (508) 833-4285 (508) 833-4246</p>	<p><b>Wentworth-Douglass Hospital</b> 121 Broadway Dover, NH 03820 (603) 740-3234</p>